

24. ANEXO-HERRAMIENTAS

T1_Conversión Equinalgésica

Dr. Eduardo Bruera; Dr. Larry Driver

Traducción al castellano: Dra. Liliana De Lima

1. Totalice la cantidad de opioide necesaria para controlar el dolor en 24 horas.
2. Multiplique esa cantidad por el factor de conversión en la tabla.
3. Reduzca en un 30% el nuevo opioide para prevenir la tolerancia.
4. Divida la cantidad por el número de dosis por día.

Opioide	De opioide parenteral a morfina parenteral	Del mismo opioide parenteral a opioide oral	De opioide oral a morfina oral	De morfina oral a opioide oral
Morfina	1	2.5	1	1
Hidromorfona	5	2	5	0.2
Meperidina/ Petidina	0.13	4	0.1	10
Levorfanol	5	2	5	0.2
Codeína	--	--	0.15	7
Oxycodona	--	--	1.5	0.7
Hidrocodona	--	--	0.15	7

Tramadol: El tramadol es un opioide sintético débil del receptor mu (μ) que también inhibe la reabsorción de norepinefrina y serotonina. Este analgésico se administra típicamente en dosis de 50 mg cada 4 a 6 horas. Los estudios comparativos del tramadol y morfina muestran equivalencias que varían de 6-10:1 (6-10 mg de tramadol equivalen a 1mg de morfina). La dosis máxima de tratamiento por día es de 400mg y 300 mg en pacientes con falla renal. (Colaboración de Roberto Wenk, MD y Jairo Moyano, MD)

T2_Conversión Fentanilo Transdérmico

Dr. Eduardo Bruera; Dr. Larry Driver

Traducción al castellano: Dra. Liliana De Lima

1. Identifique la dosis equivalente a 24 horas de morfina parenteral y localícela en la columna izquierda.
2. Seleccione los mcg por hora de fentanilo correspondientes en la columna derecha.
3. Para lograr las dosis necesaria, se pueden utilizar varios parches de >100 mcg por hora.
4. El parche dura 72 horas.
5. Para titular la dosis efectivamente, prescriba morfina u otro opioide de rescate, especialmente durante las primeras 12 horas. El parche toma 18 horas en lograr niveles máximos.
6. Mantenga recetadas dosis de rescate para dolor incidental.
7. Cada vez que cambie un parche (72 horas), ajuste la dosis teniendo en cuenta la cantidad adicional de opioide de rescate requerida durante ese período.

Morfina parenteral (mg por 24 horas)	Equivalente fentanilo transdérmico
8-22	25
23-37	50
38-52	75
53-67	100
68-92	125
83-97	150

T3_Valoración de Síntomas

Dr. Eduardo Bruera; Dr. Larry Driver
 Traducción al castellano: Dra. Liliana De Lima

Nombre del paciente _____
 Historia clínica # _____
 Fecha _____

Sin dolor	_____	Peor dolor imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sin cansancio	_____	Peor fatiga imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sin náusea	_____	Peor náusea imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sin depresión	_____	Peor depresión imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sin ansiedad	_____	Peor ansiedad imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sin mareo	_____	Peor mareo imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sin dificultad para respirar	_____	Peor dificultad para respirar imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Buen apetito	_____	Peor apetito imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Duerme bien	_____	Peor insomnio imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
Sensación de bienestar	_____	Peor malestar imaginable
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	

T4_Cuestionario Cage

Dr. Eduardo Bruera; Dr. Larry Driver

Traducción al castellano: Dra. Liliana De Lima; Dra. Mariela Bertolino; Dr. Raúl Sala

Nombre del paciente _____

Historia clínica # _____

Fecha _____

¿Ha sentido alguna vez que debe disminuir su consumo de bebidas alcohólicas? Sí No
(No continúe con el cuestionario si el paciente nunca ha tomado bebidas alcohólicas)

¿Se ha molestado alguna vez por las críticas que otros han hecho acerca de su consumo de bebidas alcohólicas? Sí No

¿Se ha sentido alguna vez culpable o ha sentido remordimiento por la cantidad de bebidas alcohólicas que consume? Sí No

¿Ha tomado alguna vez bebidas alcohólicas a primera hora de la mañana para sentirse bien o para acabar con una resaca/guayabo/ratón? Sí No

Evaluado por _____

T5_Cuestionario Mini Mental

Dr. Eduardo Bruera; Dr. Larry Driver

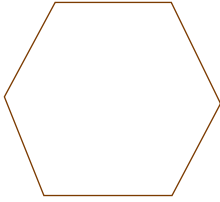
Traducción al castellano: Dra. Liliana De Lima; Dra. Mariela Bertolino, Dr. Raúl Sala

Nombre del paciente _____

Historia clínica # _____

Fecha _____

Puntaje paciente	Pregunta
5	1. ¿Cuál es el (día) (mes) (año) (estación)?
5	2. ¿Dónde estamos? (ciudad) (estado) (país) (hospital) (piso)
3	3. Nombre tres objetos al paciente y pídale que los recuerde (ejemplo: vaso, cobija, lápiz)
5	4. Pida que deletree la palabra MUNDO de atrás par adelante (ODNUM)
3	5. Pídale que enumere los tres objetos de la pregunta 3
2	6. Pida al paciente que enumere 2 objetos de la habitación
1	7. Pídale que diga: "Nada de noes, síes o peros"
3	8. Pídale que siga estas instrucciones: "Tome este pedazo de papel, dóblelo por la mitad y devuélvame"
1	9. Lea y obedezca lo siguiente: CIERRE SUS OJOS
1	10. Escriba una frase cualquiera con sujeto y verbo
1	11. Pídale al paciente que copie el diseño de la siguiente página
30	PUNTAJE TOTAL



Puntajes promedio

Compare el puntaje del paciente con el de la tabla.

Años de escolaridad	Edad					
	<40	40-49	50-59	60-69	70-79	>79
0-4	20	20	20	19	18	16
5-8	24	24	25	24	23	22
9-12	28	28	27	27	26	23
Universitario o más	29	29	28	28	27	26